



Steffen Brandt gav intim-koncert i Gråsten Slotskirke

Af Gunnar Hattesen

Der var fuld fokus på de finurlige, underfundige og spiddende tekster om livet, døden og kærligheden, da et af Danmarks største navne, TV-2 frontmand Steffen Brandt, mandag aften gav intim-koncert i Gråsten Slotskirke.

Der var 220 mennesker i slotskirken. ■

Publikum i den fyldte kirke fik en stribe evergreens og var begejstrede. Foto Søren Gülck



GULV- & GARDINBUSSEN

BOOK EN TID
for personlig
rådgivning i butikken
eller hjemme hos dig.
TLF. 74 67 19 54



Garant Sisseck boligudstyr ApS

Nørregade 37-39 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Mandag - tirsdag - onsdag 9.30 - 16
torsdag 9.30 - 17.30 og lørdag 9.30 - 12.30

**VI SÆTTER EN ÆRE I AT GIVE DIG
DEN BEDSTE RÅDGIVNING**



Leif

**Panasonic
Center**

Aut. Loewe forhandler
LOEWE.

ÅBNINGSTIDER:

Man- fredag 13.30 - 17.30
Lørdag 9.30 - 12.00



Henning

BROAGER & GRÅSTEN RADIO

Skollegade 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 24 26

**RESTAURANT
OLYMPIA**

GRÆSKE SPECIALITETER
Også mad ud af huset

ÅBNINGSTIDER:
Tirs- søndag Kl. 17.00 - 23.00
Søn- & helligdage også Kl. 12.30 - 14.30
Mandag Lukket

Alter Kupfermühlenweg 31, 24939 Flensburg
+49 461 43197

www.taverna-olympia-flensburg.de

KJEMS
ADVOKATFIRMA

Testamenter
Behandling af dødsboer
Arvesager

Sundsnæs 2 · Gråsten · kjems.dk
Telefon 7465 1140



Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl



Aktiviteter

Onsdag den 15. november kl. 19.00
Interaktiv Ungdomsgudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Søndag den 19. november kl. 11.00
Tysk-Dansk gudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Søndag den 19. november kl. 15.00
Koncert med folkBALTICA Ensemblet



19. november 2023
folkBALTICA Ensemblet
Gråsten Slotskirke

Billetterne koster 170,- i forsalg
og 190,- i døren og kan købes via
<https://folkbaltica.reservix.de/events>



Kirkekontoret, Kirkegardsvej 49, 6300 Gråsten · Telefon 2080 7170 mandag-torsdag kl. 10-14 · www.graastenadsboelkirker.dk · graasten.sogn@km.dk

Landbrugets skæbne skal ikke kastes i armene på venstrefløjen



Debatten om den grønne omstilling af fødevarer- og landbrugs-erhvervet er i fuld gang, og satte sit præg på et debattmøde på Gråsten Landbrugsskole, arrangeret af Venstre, Gråsten Landbrugsskole og den nye sønderjyske landboforening, Spiras.

“Landbruget skal udviklet og ikke afvikles”, fastslog fødevarerministeren, der er ejer af en slægtsgård,

der ligger mellem Sorø og Holbæk.

“Dansk landbrug er eksperter i udvikling. Der er behov for at mætte flere munde”, sagde en veloplagt fødevarerminister over for de godt halvhundrede tilhørere. ■

Fødevarerminister Jacob Jensen (V) deltog i debattmøde mandag aften på Gråsten Landbrugsskole.

Foto Ingrid Johannsen



Af Gunnar Hattesen

En af Gråstens kendte kvinder, Lene Jacobsen, Ahlmannsvej 16, Gråsten, fylder tirsdag, den 28. november 80 år.

Hun er myreflittig, afholdt og en sand ildsjæl i det frivillige arbejde.

Hun er født på Møn. Hendes nysgerrighed og

Lene Jacobsen er en afholdt og dygtig instruktør for dameholdet. Det har hun været i næsten 50 år.

modet på livet førte hende til København. Hun fik en læreplads i SAS personaleafdeling, men efter sin kontoruddannelse søgte hun nye udfordringer og blev stewardesse. Hun mødte sin mand Mogens P. C. Jacobsen i SAS og efter 3 år i firmaet fløj hun syd på og landede i Sønderborg, hvor hun blev Cimbers første stewardesse i 1967.

“Det var en spændende og god tid. Ingolf Nielsen var en fantastisk chef”, husker Lene Jacobsen.

Parret blev gift i 1968. De flyttede sammen til

Gråsten i 1973, og da de fik børn, blev Lene hurtigt familiens midtpunkt. Hun trak sig tilbage fra luften og begyndte at hjælpe sin mand med at administrere hans grossistvirksomhed.

Leder i FDF

Da parrets to børn, Martin og Christina, blev store nok til at gå til FDF, blev hun leder af FDF's tumlinger. Selvom hendes familie har været en vigtig del af hendes liv, har hun også fundet tid til sig selv. Hun har været aktiv i Gråsten Idræts- og Gymnastikforening i snart

50 år og er stadig instruktør for dameholdet, som består af 30 damer.

Da hun blev 50 år, ville hun ud på arbejdsmarkedet igen og fik et vikariat i en børnehave.

Her var hun så glad for at være, at hun blev der til hun trak sig helt tilbage fra arbejdsmarkedet.

Hun læser bøger og stimulerer sin kreativitet ved at sy og strikke.

På den runde dag har hun inviteret sine nærmeste venner og familiemedlemmer til pigefrokost i hjemmet. ■

En livsglad kvinde fylder 80 år

BLACK WEEK

20-50% PÅ ALLE VARER

Tilbuddet gælder t.o.m. mandag den 28. november og kan ikke kombineres med andre rabatter.

BISON HUZAR Performance OSCAR MORGAN® JBS BJÖRN BORG LINDBERGH CPH LINDBERGH eterna EXCELLENT bosweel shine SUNWILL TROUSERS CLIPPER Quality Matters Wrangler®

ÅBNINGSTIDER

Mandag 9.30 - 17.30
Tirsdag 9.30 - 17.30
Onsdag 9.30 - 17.30
Torsdag 9.30 - 17.30
Fredag 9.30 - 18.00
Lørdag 9.00 - 13.00

TØJ | ekspert

Slotsgade 7 • 6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 30 31



75 ÅRS JUBILÆUM

November 1948 blev
DANSK AMATØR TEATER SAMVIRKE - DATS stiftet
Det er 75 år siden, og det fejres med jubilæumsreception

Lørdag den 18. november kl. 13:00 – 16:00
Det lille Teater, Ladegårdskov 14, 6300 Gråsten

Alle er velkomne

I stedet for gaver betænkes DATS gerne med et bidrag til
udgivelsen af shortplay-bogen Kort & Godt 2024

Mindehøjtidelighed for 1. Verdenskrig

Af Gunnar Hattesen

**Lørdag 11. november blev
de faldne soldater i 1.
Verdenskrig fra 1914-18
mindet.**

Det skete ved den årlige
kransenedlæggelse ved
Gråsten Kapel.

Mindehøjtideligheden

begyndte kl. 11 - på
samme tidspunkt for vå-
bentilstanden i 1918 inden
fredsforhandlingerne gik
i gang.

I sin tale nævnte Mogens
P.C. Jacobsen, at allerede
fra krigens første dage
kom budskabet om faldne
og sårede, og gennem de

Fakta

I Gråsten rummer
mindestenen navnene
på 46 faldne på Europas
slagmarker.

Mindestenen i Adsbøl
er der indskrevet syv
fra Adsbøl, seks fra
Bøjskovskov og én fra
Fiskbækskov.

fire år var det med angst,
man modtog posten.

Tabslisterne i aviserne
blev længere og længere,
ja så lange, at der kom
forbud om at bringe dem
i deres helhed. De skulle
indskrænkes til den lokale
læserkreds, men også her
var de lange.

Den store Krig - som
senere blev kaldt 1.
Verdenskrig - kostede over
8 millioner mennesker
livet - heriblandt 5.270
sønderjyder. ■

Mogens P.C. Jacobsen holdt
mindetale ved
kransenedlæggelsen.



JULEKONCERT

Lørdag den 25. november kl. 14.00
i BHJ-salen i i Ahlmannsparken

med den anerkendte
sopran
Bettina Hellemann Munch
og
pianist
Julia Tabakova

199,-

Koncerten varer ca. 1 time og 45 min. og der serveres
kaffe og kage i pausen, som er inklusiv i prisen.

Tilmelding til LOF Syd tlf. 2573 4210 eller på www.lof-syd.dk

 **Europabevægelsen**
Syd- & Sønderjylland

**GRATIS ADGANG
ALLE ER VELKOMNE**

Offentligt Informations- og debatmøde

med den sønderjydske
erhvervsmand

Peter Hansen
Sønderborg



Mandag den 27. november kl. 14.00 – 16.00
på LHN, Industriparken 1, 6360 Tinglev

Krigen i Europa

En virkelighedsskildring fra ukrainsk virksomhedsejer

Tilmelding: Af hensyn til kaffen bedes man
tilmelde sig **senest den 20. november til:**
Peter Iver Johannsen, tlf. 4014 7533; pjohannsen@privat.dk
eller Bente Witt, tlf. 5338 3274; bentewitt@dancyp.dk

Arrangeret af

 **Europabevægelsen**
Syd- & Sønderjylland

Financieret med tilskud
fra Europa-Nævnet

Ansvaret for indholdet er
alene tilskudsmodtagerens





Foto Ingrid Johannsen

Fødevareminister på besøg

Fødevareminister Jacob Jensen (V) var mandag på besøg på Gråsten Landbrugsskole, som har 230 elever.

Forstander Bjarne Ebbesen fortalte ministeren, at landbrugsskolen planlægger at bygge elevværelser ovenpå det gamle halmloft.

På sigt vil landbrugsskolen gå væk fra dieseltraktorer og skifte dem ud med traktorer, der kører på energi metangas.

Bjarne Ebbesen nævnte, at landbrugsskolen sagtens kan blive CO2 neutral ved at tanke fra skolens eget biogasanlæg. ■



LOKALPLANFORSLAG TIL GRÅSTEN BYMIDTE

Sønderborg
Udsigt i verdensklasse



Informationsmøde om forslag til ny lokalplan for Gråsten bymidte

Kom og få præsenteret lokalplanforslaget for Gråstens bymidte.

En ny samlende lokalplan for Gråstens bymidte er netop blevet sendt i høring. Derfor inviterer Sønderborg Kommune til borgerinformationsmøde:

Mandag den 27. november kl. 19.00-20.30
BHJ-salen i Ahlmannsparken, Ahlefeldvej 4, Gråsten

Her vil vi fortælle nærmere om baggrund og indholdet i planforslaget. Under mødet vil det være muligt at stille spørgsmål. Samtidig vil Gråsten Forum og Gråsten Handel præsentere deres arbejde med udvikling af bymidten.

Læs mere om mødet og lokalplanforslaget på www.sonderborg.dk under overskriften 'Temaer' - 'Borgermøder'

Venlig hilsen
By og Landskab,
Sønderborg Kommune

Læs mere på www.sonderborg.dk

Rummelpot Awten

Kl. 18.30

med underholdning af Signe Svendsen

med glant grønlangkål-spisen

❄️ **Tirsdag den 28. november**

Anker's Restaurant
Fiskenæsvej 2,
6300 Gråsten

❄️ **Onsdag den 29. november**

Agerskov Kro
Hovedgaden 3,
6534 Agerskov

❄️ **Torsdag den 30. november**
UDSOLGT

Restaurant Knapp
Stennevej 79,
6200 Aabenraa

❄️ **Præsentation af æ Rummelpot 2023**
ved redaktør Gunnar Hattesen

❄️ **Præsentation af Æ Synnejysk Forening**
ved formand Lenore Toft

❄️ Sønderjysk grønlangkål med kålpølser, flæsk og hamburgerryg

❄️ **Signe Svendsen**
synger populære sange

Alle er velkommen

æ Rummelpot



Pris pr. kuvert
kr. 349,-
TILMELDING PÅ
TLF. 2116 0683



SØNDERJYSK AWTEN med musik og spisning

Torsdag den 18. januar kl. 18.00
på Holbøl Landbohjem, Storegade 14, Holbøl

Aftenen begynder med spisning.

Menuen er sat hvidkålsbudding med kartofler og hvid sovs.

Programmet byder på musikalsk underholdning af det sønderjyske orkester **Teglsten** fra Broager.

I pausen er der kaffe og rugbrødsbagkage.

Derefter er der fællessang med sangeren **Tim Hansen**.

Prisen inkluderer sat hvidkålsbudding, musikalsk underholdning og kaffe og rugbrødsbagkage.

Tilmelding på synnejysk.dk eller mobilePay 70799

I kommentar skriv: Sønderjysk Awten og navn

Ved spørgsmål ring 5224 1617

299,-



æ Rummelpot

æ Rummelpot
— årets bedste mandelgave

DU MÅ IT' KØF HASH — MEN DU MÅ GERN' KØF Æ RUMMELPOT



æ Rummelpot 2023 kan købes i alle boghandler og i de allerfleste kiosker, varehuse og supermarkeder i hele Sønderjylland til kun

119⁹⁵

Du kan også bestille den på synnejysk.dk

æ Rummelpot

Leverandør af sønderjysk humor siden 1946

Samler affald i Gråsten

Foreningen "Folkebevægelsen mod affald i naturen" er aktiv med mange medlemmer i hele Sønderborg Kommune.

"Medlemmerne er dedikerede og samler mange kilo affald op i hverdagene i de lokalområder, de kommer fra og ses også til større begivenheder som ringridning og kulturnatten", fortæller den lokale koordinator Helle Blindbæk.

Lørdag den 18. november gør foreningen en ekstra indsats i Gråsten-området.

"Vi samler affald op lørdag formiddag og håber, at mange Gråstenere vil give en hånd med. Veste, poser og tænger udleveres ved fremmøde", fortæller Helle Blindbæk.

Samlingssted er Ahlmannsparken kl. 9.30, hvor Gråsten Handel er vært ved et rundstykke og en kop kaffe. Dernæst går



Helle Blindbæk er koordinator for Folkebevægelsen mod affald i naturen.

Arkivfoto

deltagerne ud i de tildelte ruter og samler affald op.

Affaldsindsamlingen slutter af kl. 12.30 med en tallerken suppe som Folkebevægelsen mod affald i naturen står for.

Kan du afse et par timer – i en god sags tjeneste – så meld dig til ved et sende en sms til Helle Blindbæk på 4040 6077. ■

Julemarked i Hamborg

Lørdag den 2. december

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg	kl. 9.30
Nybøl Kirke	kl. 9.45
Broager Kirke	kl. 9.50
Elektrikeren, Egersund	kl. 9.55
Ahlmannsparken, Gråsten . .	kl. 10.00
Bageren, Rinkenæs	kl. 10.30
Annies Kiosk, Sønderhav . . .	kl. 10.10
Elektrikeren i Kollund	kl. 10.15
P-pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 10.20
Bov Kirke	kl. 10.25
Circle-K ved Industrivej i Padborg	kl. 10.35

Efter opsamling kører vi over grænsen og videre mod Hamborg, hvor der er julemarkeder overalt i den indre by.

På den smukkeste plads af dem alle, foran det imponerende historiske rådhus, står de hyggelige salgsboder med sukkerbagere, legetøjsmagere, kunsthåndværkere. Hamburger julemarkedet ved Mönckebergstraße, pragtfuldt og stort med 150 salgsboder, er også en besøgsagnet.

"WeiBer Zauber auf dem Jungfernstieg" fascinerer med dets unikke julebelysning.

Søger man ro og eftertænksomhed, så er julemarkedet ved St. Petri-kirken eller i og uden for Michel – Hamburgs vartegn – det helt rigtige.

Kronen på værket i det julepyntede Hamborg er juleparaden, det festligt lysende optog af julemænd, rensdyr, alfer og meget mere.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

Prisen inkluderer bus, guide og kaffe og rundstykker.

399,-

Tilmelding på
tlf. 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis



1-dags bustur til Jul i Den Gamle By

EKSTRA TUR

750,-

Søndag den 3. december

Få en fornemmelse af jul i gamle dage i Den Gamle By i Aarhus, hvor der er 75 huse som er opbygget som en gammel købstad. Byen er opbygget af huse der er hentet flere forskellige steder i landet.

I Den Gamle By kan man gå tur i tiden. Fra en by som på H.C. Andersens tid over de moderne tider i 1920'erne til det danske velfærdssamfund i 1960'erne og 70'erne. Derudover består Den Gamle By af en hel række museer.

Der er pyntet op til jul og der er mulighed for at smage på julen godter som man lavede dem i gamle dage.

Se også de smukt pyntede vinduer med julenisser og gran. I får 4 timer til at gå rundt og opleve julestemningen gennem årene.

Prisen inkluderer bus, rundstykke og kaffe, middagsmad, entre, eftermiddagskaffe og guide.

Forventet hjemkomst ved kl. 20.00-tiden

Opsamlingssteder

Alsion, Sønderborg	8:00
Nybøl Kirke	8:15
Broager Kirke	8:20
Elektrikeren Egersund	8:25
Ahlmannsparken, Gråsten . .	8:30
Bageren Rinkenæs	8:40
Annies Kiosk, Sønderhav . . .	8:45
Bindzus, Kollund	8:50
Kruså Bankocenter	8:55
Bov Kirke	9:00
Samkørselspladsen ved, Kliplev	9:15
Circle K, Rødekro	9:35
Samkørselspladsen ved Hammelev	10:00
P-pladsen ved Bramdrupdam Hallerne . .	10:25

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



Lokalplan for Gråsten i høring

En ny lokalplan for Gråsten bymidte er på vej i høring.

Teknik, By og Boligudvalget har sagt ja til, at den bliver sendt ud og om otte uger ligger borgernes svar klar.

Ejeren af ejendommen Slotsvej 1 i Gråsten har søgt om tilladelse til lave lejligheder i stueetagen, men Teknik, By og Boligudvalget besluttede i december 2022 at nedlæg-

ge et § 14-forbud ændringen, fordi den vil påvirke karakteren af Gråstens centrale bymidte i en retning, der strider imod de bærende principper i bystrategien.

Når der kommer et § 14-forbud, så skal der sættes gang i en ny lokalplan indenfor et år og med udvalgets beslutning lykkedes det.

“Lokalplanforslaget er jo affødt af et §14 forbud,

men uanset det, så var der behov for nogle nye rammer for Gråstens udvikling i en tid, hvor handelslivet og boligmønsteret ændrer sig. Lokalplanen skal gerne sikre en levende bymidte til gavn for både fastboende og turister og i udvalget ser vi frem til høringssvarene og borgermødet for at se om noget skal rettes til”, siger Tage Petersen (V), der er medlem af udvalget. ■

Nye låger

– monteret på 1 dag

Forny dit køkken ved at udskifte til **DANSK**-producerede låger, skuffer, bordplader med videre...
Alt efter mål – passer til **ALLE** køkkener!

Ring og bestil tid til et **gratis** hjemmebesøg!

OK KØKKEN-RENOVERING

KØKKEN · BAD · GARDEROBE

Se hvor vi udstiller på facebook eller på www.okkr.dk

HEINRICH
T: 2941 1470

MORTEN
T: 2683 6790

Danmarks eneste landsdækkende kæde – din garanti for trykthed og kvalitet

Tag på udflugt med Gråsten Rejser



Kværs Kirke
– også din kirke

Kirkesiden for Kværs sogn



Kværs Sogn
– også dit sogn

GUDSTJENESTE

i Kværs kirke

Søndag den 3. december kl. 19.00
1. søndag i advent – De 9 læsninger ved sognepræst Merete Lei

Onsdag den 13. december kl. 17.00
Lucia dag.
ved sognepræst Merete Lei og elever fra Kværs Idrætsfriskole

Søndag den 17. december kl. 9.30
3. søndag i advent
ved sognepræst Merete Lei

Søndag den 24. december kl. 14.30
JULEAFTENSGUDSTJENESTE
ved sognepræst Merete Lei

Søndag den 25. december kl. 10.00
JULEDAG
ved sognepræst Merete Lei

Søndag den 31. december kl. 15.30
NYTÅRSGUDSTJENESTE
ved sognepræst Merete Lei

Søndag den 7. januar kl. 9.30
1. søndag efter Hellig tre Konger
ved sognepræst Merete Lei

UDELING AF JULEHJÆLP

Kværs kirke uddeler julehjælp til familier i Kværs Sogn, der har brug for en håndsækning.
Send en ansøgning mærket ”julehjælp” til præsten i Kværs på mail adr.: mel@km.dk eller pr. brev til Søndertoft 1, Kværs 6300 Gråsten

AKTIVITETER

Sognecafé

Kom til præstegården og få et par timer i hyggeligt selskab

Fredag den 24. november fra kl. 10.00 – 12.00

I december er der ingen sognecafé.

Vi synger julen ind. Frank Laue, organist, sidder ved klaveret og alle har mulighed for at ønske julesalmer og sange. Vel mødt!



Et år er gået!

Så begynder alting på ny, et år er gået for mig som sognepræst i Kværs og sygehuspræst på Sønderborg Sygehus.

Gentagelse fremmer forståelsen, og det er godt at kunne synge med i ’englekoret’ med ordenen: ’vi plejer’.

For nu begynder alting på ny, og det er trygt og rart at gå den kommende tid i møde for menigheden og mig. Og nu hvor julen står for døren, kan vi glæde os til mange traditionsrige gudstjenester og begivenheder, der fylder os med glæde, håb og forventning i den tid, hvor verden har virkelig brug for det.

Fred til mennesker med Guds velbehag!

Og lad os gå ind i juletiden med løftet, Jesus giver os, når han siger: ’Jeg er verdens lys, den der følger mig skal aldrig vandre i mørket’.

Glædelig adventstid!

Merete Lei



Børnegudstjeneste

Torsdag den 23. november kl. 17.00-18.30 i Kværs kirke og præstegård

Tag jeres børn med op i kirken til en kort børnegudstjeneste, som handler om Advent. Efterfølgende tager vi til præstegården, hvor menighedsrådet serverer frikadeller, nudler og salat stænger.

Efter spisningen kan børnene sammen med de voksne kreere julepynt til kirken og derhjemme.



Pris: Gratis

Tilmelding senest

den 19. november (af hensyn til mad og materialer):

Conny Lorenzen tlf. eller

sms: 2232 0935, Helga Nehrkorn tlf. eller sms: 2216 8257

Gudstjeneste 1. søndag i advent

De 9 læsninger og Kværskoret

søndag den 3. december kl. 19.00 i Kværs kirke

Konfirmanderne vil medvirke ved de 9 læsninger, der spænder fra skabelsen over syndefaldet til profetier om Jesus og slutter med frelserens fødsel.

De 9 læsninger går hånd i hånd med fællessang og korsang.

Derfor vil Kværskoret fylde kirken med dejlige sange og salmer og ikke mindst fællessange.

Efter gudstjenesten er menighedsrådet vært for et lille traktament bestående af sandwich og rosévin.



Gudstjeneste med Lucia-optog

Onsdag den 13. december kl. 17.00 i Kværs kirke

Den unge kvinde Lucia sneget sig ud i nattens mørke. Hun bar en krans med lys på hovedet, for at have begge hænder frie, så hun kunne dele mad ud til de fattige.

Lucia blev dræbt den 13. december i året 304.

Elever fra Kværs Idrætsfriskole

står for Luciaoptog og sang.

Derudover vil der være

fællessang og en lille historie.

Efter gudstjenesten vil der

blive serveret risengrød med en

smørklat og kanel, dertil saft.



MENIGHEDSRÅDET

har konstitueret sig for det kommende år.

Formand Lilian Jensen

Næstformand Joan Voss

Kasserer Anette Thaysen

Kontaktperson Helga Nehrkorn

Kirkeværg Hans Jørgen Bollmann

KONTAKT

Sognepræst
Merete Lei

Telefon 91 17 76 06

Mail mel@km.dk

Kordegne Susanne Elefsen
Kirkekontoret i Gråsten

Telefon 20 80 71 70

Mail sel@km.dk

Graver og kirketjener
Michael Molzen

Telefon 23 69 62 42

Mail graveren@mail.dk

Formand for Menighedsrådet
Lilian F. Jensen

Mobil 29 63 53 50

Mail lilian.frees.jensen@gmail.com

Kirkeværg

Hans Jørgen Bollmann

Telefon 51 81 47 50

Mail bollmann@bbsyd.dk

Følg med på sognets Facebook – Kværs kirke og på sognets hjemmeside – www.kvaerskirke.dk



Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-

☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Beløbet indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller MobilePay 356495



Tag på udflugt med Gråsten Rejser



Julehjælp

Lions Broager-Gråsten yder også i år julehjælp til økonomisk trængte børnefamilier og enlige i postnumrene 6300-6310-6320.

En bevilget hjælp består af et gavekort til SuperBrugsen i Broager.

I skal sende ansøgning om julehjælp og oplyse om jeres økonomiske situation senest den 8. december pr. mail til jul2023.lions6300@gmail.com

Af ansøgningen skal også fremgå: Navn, bopælsadresse og telefonnummer.

Gavekort til SuperBrugsen udleveres i ugen op til jul, og udlevering aftales mellem Lions og den enkelte ansøger pr. telefon.

Alle ansøgninger behandles fortroligt.



Venlig hilsen
Lions Broager-Gråsten

DATS markerer 75-års jubilæum

I november 1948 blev Dansk Amatør Teater Samvirke stiftet.

Det er 75 år siden, og det fejrer Det Lille Teater med en jubilæumsreception lørdag den 18. november.

DATS'S første hovedkon-

tor lå i en lang årrække i Gråsten.

De første mange år i privaten hos Arne Aabenhus på Solbakken, siden i Den gamle Skole i Ladegårdskov, som i dag huser Det lille Teater, for til sidst at flytte ned i det

tidligere sagførerkontor i Nygade. I dag ligger DATS i Odense.

Under receptionen vil Det lille Teater vise udpluk fra deres kommende forestillinger. Og en pianist vil sørge for hygge-stemning undervejs.

DATS ønsker sig ikke gaver i forbindelse med jubilæet – ønsker nogen alligevel at betænke DATS, så kan det være med et bidrag til udgivelsen af shortplaybogen Kort & Godt 2024. ■

Ældre Sagen Gråsten

Besøg på Julemærke-hjemmet Fjordmark

Onsdag den 29. november 13.00 til ca. 15.00

har vi kør-selv tur til Julemærkehjemmet Fjordmark, Fjordvejen 20, 6340 Kruså. Tag andre med - vi har afgang fra Ahlmannsparken kl. 12.30. Vi får først en rundvisning af børnene og derefter fortæller forstander Jesper Lildholdt, og vi slutter med kaffe og kage. Der er sikkert også lidt julestemning.

Deltagerpris 70,-

Beløbet bedes indbetalt senest den 27. november til Sydbank 8060-1750229

Tilmelding på vores hjemmeside www.aeldresagen.dk/grasten eller til Anne Køcks, tlf. 23 34 09 05 gerne via sms senest mandag den 27. november kl. 18.00

HUSK MEDLEMSNUMMER VED TILMELDING

SØNDAGSCAFE

Søndag den 3. december kl. 12.00 – 14.00 på Restaurant ANKER'S, Marina FISKENÆS

Menu: Grønlangkål med hamburgerryg, kålpølser, brunede kartofler og diverse tilbehør
Inkl. 1 glas vin eller 1 øl eller vand kaffe og småkage

Pris: 130,- for medlemmer
150,- for ikke-medlemmer

Vi har harmonikamusik, fællessang og god stemning

Tilmelding på vores hjemmeside www.aeldresagen.dk/grasten eller til Anne Køcks, tlf. 23 34 09 05 gerne via sms senest torsdag den 30. november kl. 18.00

HUSK MEDLEMSNUMMER VED TILMELDING

Gråsten og Omegns
Stiftet 1942
Pensionistforening

JULEFROKOST

Lørdag 25. november kl. 12.30 på Den Gamle Kro

Pris 150,-

Tilmelding til Karen Martensen på tlf. 5127 6418 senest den 17. november.

Bestyrelsen



Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

RINKENÆS MENIGHEDSRÅD
inviterer til

ÅRSBERETNING OG FREMLÆGGELSE AF SOGNEHUSPROJEKTET

Søndag den 19. november kl. 9.30 i Korskirken

Der bliver serveret kaffe
Gudstjeneste kl. 11.00

Vel mødt!
Menighedsrådet



www.rinkenæskirke.dk og Rinkenæs Sogn



GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE

Søndag den 19. november kl. 11.00
Tysk dansk gudstjeneste ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 19. november
Vi henviser til Gråsten Slotskirke

KVÆRS KIRKE

Søndag den 19. november kl. 9.30
ved Merete Lei

BROAGER KIRKE

Søndag den 19. november kl. 10.30
ved Stefan Klit Søndergaard med dåb

EGERNESUND KIRKE

Søndag den 19. november kl. 11.00
ved Kirsten Schmidt

RINKENÆS KORSKIRKE

Søndag den 19. november kl. 11.00
ved Mette Carlsen
Menighedsrådsmøde kl. 9.30

NYBØL KIRKE

Søndag den 19. november kl. 11
ved Merete Lei

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 19. november
Vi henviser til Nybøl Kirke

ULLERUP KIRKE

Søndag den 19. november
Vi henviser til nabokirkerne

TYSK GUDSTJENESTE

Søndag, 19.11, 11 Uhr
Deutsch-Dänischer Gottesdienst
in Schlosskirche zu Gravenstein



Lions-aften med musik og humor

Af Gunnar Hattesen

Lions-aftenen i BHJ Salen i Ahlmannsparken i Gråsten samlede ikke færre end 70 fremmødte, som fik en underholdende aften med musik og humor præsenteret ved af Steen Svanholm fra Amager. Samtidig fik de fremmødte en god orientering om, hvem Lions Broager-Gråsten er.

Lions Broager-Gråsten er en mandeklub med 16 medlemmer, som gerne byder flere ind i kredsen.

I Sønderborg Kommune er der fire klubber, tre for mænd og én for kvinder, og derfor fortalte præsidenten for kvindeklubben, Lions Als, Susanne Geil, også om, hvordan der også er en god mulighed for at blive medlem i kvindeklubben.

Åben for kvinder

Præsident for Lions



Broager-Gråsten, Kristian Pallesen, er meget tilfredse med fremmødet, og de næste måneder vil så vise, om der er interesse for at være med i det sociale liv som frivillig i en forening, der udover et godt socialt sammenhold også kan og vil engagere sig i at være

noget for andre og leve op til Lions-sloganet Vi hjælper!

“Vi har ændret vores vedtægter, så alle interesserede kan melde sig”, nævner Kristian Pallesen. ■

Lions i Broager-Gråsten havde inviteret til underholdende aften med musik og humor og orientering om klubben.

Foto Søren Gülick

Dødsfald



Vores elskede far, søn, bror, svoger og onkel

Christian Callesen Eckholdt

* 29. maj 1964

har fået fred efter svær sygdom

Melskovvej, den 9. november 2023

♥ Elsket og savnet ♥

**Lea og Lukas
Anna Margrethe og Anton Ludwig
Karin og Hans Jørgen, Heidi og Jesper
Lena og Kristina**

finder sted i Rinkenæs gamle kirke

Lørdag den 18. november kl. 11.00

Efterfølgende mindesammenkomst på
Holbøl Landbohjem



**Når der skal skabes en troværdig,
smuk og personlig afsked**



www.lindegaardensbedemand.dk

DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa
& Kruså/Padborg

Gråsten Blomster
- de grønne fingre -



Sundsnes 17A - 6300 Gråsten - Tlf. 7465 0303

Mandag-Fredag 9.00-17.00 - Lørdag 9.00-13.00 - samt døgnåbent

Tak fordi du handler lokalt **GråstenAvis**

Gråsten Bedemandsforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 70 12 20 12 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være



eksam. bedemand

Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning
Helmich&søn
- Steffen Jensens eftf.

Felstedvej 34
Gråsten
Tlf: 74 65 94 33



Torben Buhrkall

Thomas Helmich



Steen Kristensen
Eksam. bedemand

Gitte J.J. Kristensen
Eksam. bedemand

Poul Erik Kjærgaard
Eksam. bedemand



Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Gitte og Steen Kristensen

Et sidste minde...

En veltillægt og velgennemført begravelse eller bisættelse er for alle pårørende en væsentlig del af det sidste minde. Mange elementer indgår og ligger bag dette meget nærværende øjeblik, og det er ikke mindst på dette tidspunkt afgørende, at de detaljer, som er væsentlige for afdøde og pårørende, efterleves værdigt.

Guderup · Bakken 23 · Tlf. 74 45 80 11

Broager · Kirkegade 2 · Tlf. 74 44 95 29

Husk vi holder lukket om søndagen.

www.als-begravelse.dk



Vores kister er danskproduceret med fokus på bæredygtighed.



Kirsten Schmidt bliver fast sognepræst i Egersund

Af Lise Kristensen

Ønsket om en fast sognepræst i Egersund er indfriet - i hvert fald de næste fire år.

Den vikarierende sognepræst Kirsten Schmidt indtager prædikestolen i en fast stilling frem til udgangen af 2027.

Der er indsættelsesgudstjeneste søndag den 10. december klokken 14.00 i Egersund Kirke.

Tiltrædelsesdatoen i den faste stilling er 1. december.



Kirsten Schmidt bliver fast sognepræst i Egersund.

“Jeg har været i vikariat og er nu præst i Egersund med bistand i

Bov. Det har jeg været et år, så samlet bliver det fem år i den konstruktion,” siger 60-årige Kirsten Schmidt, der dermed indfrier Egersund sogns store ønske om en fast præst.

Kontor i Egersund

Hun bliver boende i sit hus i Gråsten med kontor i Egersund. Mobiltelefonen har som med så meget andet gjort præsteembedet fleksibelt. Præsten er stort set altid til at få fat på, uanset om hun sidder på kontoret eller er undervejs.

Det sidste kender den mangeårige præst lidt til. Som vikarierende præst rundt omkring har hun lagt mange kilometer på landevejene.

Kirsten Schmidt stammer fra Sydslesvig og uddannede sig til teolog i Aarhus.

Hun var præst i Ulkebøl

Egersund Kirke er opført i 1909 og får nu fast sognepræst.

i 20 år fra 1999-2019 og har siden hen været vikar rundt omkring inklusive Sydslesvig.

Egersund Sogns menighed gav udtryk for at ville strække sig vidt, bare der ville komme en fast prædikant til at stå for gudstjenesterne for menigheden.

Mod på opgaven

Kirsten Schmidt fik mod på opgaven, da bopælspligten blev ophævet.

“Jeg får mulighed for at være fast præst efter at have krydset en del rundt i grænselandet nogen tid. Det giver færre kilometer og en given præsteopgave at kaste sig over. Jeg erstatter vikartjenesten



med at igen være sognepræst på et og samme sted. Det glæder jeg mig til,” fortæller den nu faste sognepræst, der ikke udelukker, hun med tiden har fået smag for en mere fast gerning, end det har været tilfældet de sidste fire år.

I Egersund er menigheden ikke ked af budskabet om, at den gamle præst også er den nye.

Egersund har 1542 indbyggere, hvoraf de 1176 er medlemmer af Folkekirken. ■

Sogneeftermiddag JULEFROKOST



Torsdag
den 23. november
kl. 13 – 16
i præstegården

Pris 100,- kr.

Tilmelding til Finn
tlf. 23 66 96 63



SKODSBØL GÅRDBUTIK

Julen nærmer sig med raske skridt

Frilandskalkun 4-12 kg.pr. kg **85,-** Friskslagtet kalkun..... pr. kg **110,-**

Frilandsgæs 4-7 kg.pr. kg **125,-** Friskslagtet moskusand...pr. kg **125,-**

Moskus- og landænder.....pr. kg **99,-** Friskslagtet gæs pr. kg **155,-**

Friskslagtet bestilles på forhånd,
og afhentes kun den 22. og 23. december kl. 10 -18



ÅBNINGSTIDER

Hverdage: kl. 16-18

Lørdag-søndag: kl. 10-16



Skodsbølvej 71, Skodsbøl, 6310 Broager
Tlf.: 22 90 29 18 • www.finnh.dk

Julemarked i Lübeck

LØRDAG DEN 9. DECEMBER

Oplevelsestur til Nordeuropas største og ældste julemarked i Lübeck. Julemarkedet er den perfekte lejlighed til at besøge den skønne middelalderby. Byens gamle middelaldergader i centrum er fyldt op med over 400 farverige juleboder med bl.a. glühwein, honningkager, brændte mandler, juleudsmykning, glasgaver, julegodter og det verdenskendte Lübecker marzipan. Oplev de udsøgte indkøbsmuligheder, de skønne cafeer eller de hyggelige gågader.

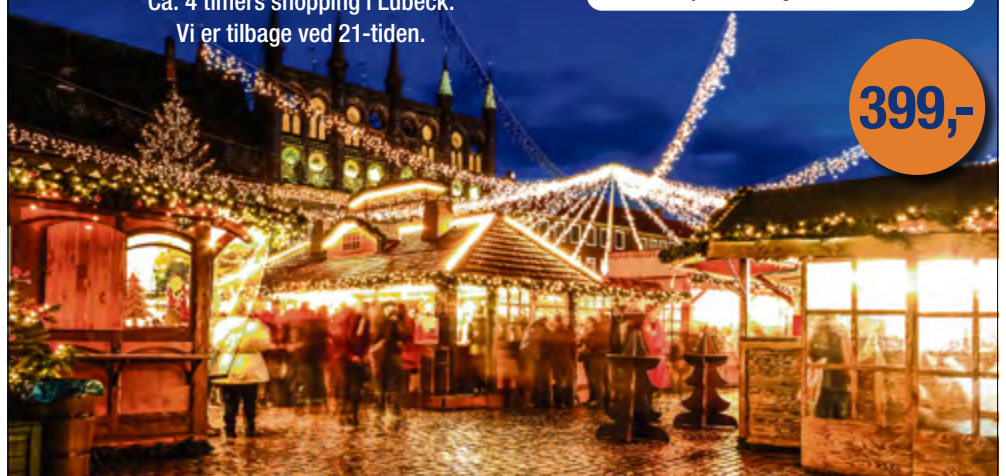
Prisen inkluderer kaffe og rundstykke på henturen

Ca. 4 timers shopping i Lübeck.
Vi er tilbage ved 21-tiden.

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg.....	kl. 9.45
Nybøl Kirke.....	kl. 10.00
Broager Kirke	kl. 10.05
Egersund ved elektrikerens ...	kl. 10.10
Ahlmannsparken Gråsten	kl. 10.20
Rinkenæs ved OK-tankens	kl. 10.25
Annie's Kiosk, Sønderhav	kl. 10.30
Elektrikerens, Kollund	kl. 10.35
Kruså Bankocenter	kl. 10.40
Bov Kirke	10.45
Circle-K ved	
Industrivej i Padborg.....	kl. 11.00

399,-



Tilmelding på
telefon 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis





Fem skarpe til efterskolelev

Rasmus Grau Renken, Egersund, går på Frøslev Efterskole

Hvad betyder ordet krænker for dig?

“Når man går over mine grænser”.

Rasmus Grau Renken, Egersund

Kender du nogen, der er blevet krænket? Hvis ja, hvordan?

“Desværre kan jeg ikke komme på nogen, men jeg kender sikkert nogen, der er eller har krænket folk”.

Hvad synes du om ordet “person” der mange steder erstatter mand/dame - f.eks. forperson og kageperson?

“Mig personligt synes jeg det bare er deres ting. Jeg

er ret ligeglad om man kalder det en hun eller en han”.

Hvad mener du om betegnelsen “hen”?

“Igen er jeg ret ligeglad. Kald det hvad man vil kalde det så længe det ikke går ud over andre”.

Hvornår går man over stregen?

“Hvis der er en der gør

noget som trykker og det bliver ved, selvom man siger stop”.

Ser du dig selv som politisk korrekt.

“Nej det gør jeg desværre ikke”.

Ville du følge flertallet i din vennegruppe uden at være kritisk?

“Det kommer vel an på, hvad det handler om”. ■

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

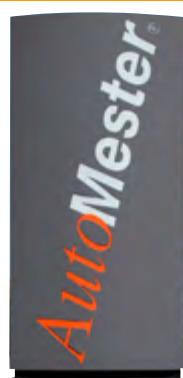
**GASSERVICE – BLIKKENSLAGER
VENTILATION – SMEDEARBEJDE
– VAND – VARME –
ENERGIRÅDGIVNING**



Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnaes 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk



**Aut. Installatør
R. Pedersen VVS**



**Hvis din bil
kunne vælge**

Reparation og service
af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler



Gisselmann
Køb / Salg
Service

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen

**BADEVÆRELSESRENOVERING
MED ELEGANCE**



JAKOB'S VVS
SØNDERJYLLAND
INFO@JAKOBVVS.DK

60 90 67 42
WWW.JAKOBVVS.DK



Gråsten v/Lars Festeren
Murerforretning ApS

Tlf. 23 71 58 59
Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
www.graasten-murerforretning.dk
post@graasten-murerforretning.dk

Respekt for håndværket

Tag på udflugt
med Gråsten Rejser



Turist-fest-firma-skole og koncertkørsel

Quorps Busser ApS

- Vi tilbyder kørsel med busser fra 19 til 55 personer i både ind- og udland.
- De mindre busser har lift
- Vor 29 personers bus er ideel til et mindre antal personer

Kontakt os for at få et godt tilbud på din næste kørsel

“Hvorfor bruge Deres fusser når De kan køre med Quorps Busser”

Stenvej 15, Rinkenæs, 6300 Gråsten • Telefon +45 74 65 08 50
www.quorpsbusser.dk • mail@quorpsbusser.dk • Rejsegarantifonden nr. 2799

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

ANLÆGSGARTNER

Haveservice **Beskæring** **Træfældning**
Græsplæner **Belægninger** **Støttemure**

Have KOMPAGNIET
planter@havekompagniet.dk • TLF. 74 61 35 06

HUSK du kan få FRADRAG for havearbejde

Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann -Føh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

GråstenAvis

Oplag: 10.919 eks. ugentlig
Udvidet oplag i ulige uger: 13.121
Tryk: OTM Avistryk A/S

Kontor: Nygade 8 • 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Artikelmateriale sendes til
redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til
annoncer@graastenavis.dk

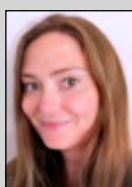
Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00.
Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitet@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-15:30.



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Salgskonsulent
Stine Auerbach
Telefon 61 44 07 80
sa@graastenavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk



Journalist
Lise Kristensen
Telefon 20 75 79 12
lik@graastenavis.dk

Bogholder
Ann Christensen
Telefon 31 17 05 27
bogholder@graastenavis.dk
Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses online mandag aften på hjemmesiden graastenavis.dk

Følg os på Facebook

Deadlines

Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag kl. 12.00 ugen inden indrykning.
Deadline for reprojekte-annoncer, reserveres inden fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres senest mandag kl. 12.00

Hørt i byen

Gråsten Handel holdt lørdag hyggelig julefrokost på Den Gamle Skomager.

Fra årsskiftet bliver Gråsten Havekreds lagt sammen med de to øvrige haveforeninger i Sønderborg Kommune.

Frisørsalonen Husets Frisør i Gråsten er trådt ud af det danske frisør-koncept Park Styling.

En af politiets foto-vogne holdt lørdag aften i Kværs, hvor den målte bilister, der kørte for stærkt.

Else Marie og Anton Mortensen er flyttet op til deres datter i Egtved efter i en menneskealder at have boet på Egedam ved Gråsten. Anton Mortensen var i mange år landbrugslærer på Gråsten Landbrugsskole, aktiv i Det Lille Teater og instruktør i Gråsten Idræts- og Gymnastikforening.

Fødevareminister Jacob Jensen (V) nævnte på Gråsten Landbrugsskole, at han er tilhænger af regelforenkling og at datoer og skemaer ikke skal styre den enkelte landmands hverdag.

Den gode æblesæson frister mange. En lastbilchauffør var forleden på æblerov i en privat have på Felstedvej i Gråsten.

Erling Nissen i Gråsten havde forleden sin bedste fodboldoplevelse nogensinde, da han overværede storkampen i Parken mellem FCK og Manchester United, som FCK vandt 4-3. Kampen blev overværet af godt 36.000 tilskuere. ■



Irsk underholdning i BHJ Salen



"Vise versa" kommer med godt humør og skaber "Tønderstemning" med et bredt udvalg af irske og skotske sange – en blanding af sange med gode historier og kendte syng-med-sange.

Kultur i Gråsten inviterer lørdag 18. november kl. 12.00 til "Tønderstemning" i BHJ Salen med irsk stuvning og irsk underholdning.

Det er gruppen Vise Versa, som underholder. Sammenkomsten begynder med servering af irsk stuvning, hvorefter Vise Versa står for under-

holdningen. Kaffe og en småkage kommer heller ikke til at mangle.

Gruppen Vise Versa har spillet og optrådt i store og små sammenhænge i ca. 30 år, de seneste 10 år med den nuværende besætning.

Gruppen består af Søs Ries, Anne Rubbeck Brudvig, Mathias Ries Nyrup og Claus Brink Christensen. ■

50-års jubilæum

Der var flot fremmøde, da elever fra Gråsten Skole havde sat hinanden stævne til 50-års skolejubilæum. ■



Lars vejmand fylder rundt

Af Lise Kristensen

Lars Merrild Overgaard fylder fredag 17. november 70 år.

Han stammer fra Gråsten-egnen, hvor hans familie havde tømrerfirmaet Brødrene Overgaard.

Derfor startede karrieren også med, at sønnike kom i tømrerlære.

Efter nogle år valgte han dog at videreudanne sig til bygningsingeniør i Aarhus.

Godt lokalt kendskab

Han var ansat hos Sloth Møller og senere hos et andet ingeniørfirma, inden han kom til at arbejde med kloakering, veje og belysning som ingeniør i den gamle Broager Kommune i starten af 1980'erne.

"Vi var fire mand i afdelingen. Når en borger ringede, vidste jeg, hvor vedkommende boede," fortæller Lars Merrild Overgaard, der allerede i sin tid hos Sloth Møller

var med til at lægge den berømte flisebelægning i Broager, som dengang vakte opsigt i det ganske land.

Da kommunesammenlægningen kom i 2007, flyttede vejeksperten med over i Sønderborg Storkommune.

"Det var vildt spændende," fortæller vejmanden, der indrømmer, der blev lidt længere til den enkelte borger, men til gengæld større og udfordrende opgaver.



Bygningsingeniør og ekspert i veje og trafik i Sønderborg og Broager kommuner runder fredag de 70 år og nyder pensionisttilværelsen efter et langt arbejdsliv.

Foto Ingrid Johannsen

Havnefronten

En af dem har været anlægget af Sønderborg havnefront, der er blevet spunset og fornyet i bund og grund i Lars Overgaards tid.

Hele havnefronten er skudt op i fornyet moderniseret form, så ingeniøren kan i sandhed sige, han har været med til at ændre Sønderborgs skyline, om end han mest var ansvarlig for det jordnære dybdegående arbejde.

Fornyelsen af Sønderborgs gågade i etaper har han også stået for, indtil han valgte at gå på pension for tre år siden.

Lars Overgaard har sat sit præg med synlige aftryk i de kommuner, han har virket i.

"Vi har selvfølgelig haft

utilfredse borgere i røret, for det vi lavede, kunne både høres og ses," siger Lars Overgaard, der er af den overbevisning, at strabadserne til trods, er folk mestendels glade for resultatet.

Nyder den 3. alder

I dag nyder han en velfortjent pensionisttilværelse med golf og jagt og hus og have. Hustruen Ilse Blom er zoneterapeut og stadig udøvende.

Desuden er der to børn og fire børnebørn, som ægteparret får mere tid til at se og være sammen med i otiummet.

Helbredet er intakt, så der er god grund til at nyde tilværelsen med arbejdslivet i bakspejlet og golfkøller og have-redskaber inden for rækkevidde. ■

Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

Mange udenlandske kunder søger efter ejerbolig.
Ring og få en gratis salgsvurdering.

Estate Kjeld Faaborg 7465 0933
EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsøes 19, Ulsnæscenret, 6300 Gråsten 6300@estate.dk www.estate.dk



Lanterneoptog lyste op i novembermørket

Af Ditte Vennits Nielsen

Morten, oprindeligt Sankt Martin, var en katolsk helgen, der ifølge overleveringen gemte sig i et skur fyldt med gæs, fordi han ikke ville være biskop, men han blev afsløret af græssenes skræppen.

Derfor spiser man i mange hjem gås eller and Mortensaften, inden hans dødsdag den 11. november i år 397.

Bov Sogns Menighedsråd havde ladet sig inspirere af sydlige lande og lod børnene gå i lanterneoptog.

Sidst på eftermiddagen mødte 53 børn op i Kirkeladen i Bov, hvor der blev lavet de smukkeste lanterner af glas pyntet med perler og farver.

Herefter gik børnene ledsaget af voksne i pro-

cession med lanterneerne, som lyste smukt op i den mørke novemberaften,

mens Lanternesangen blev sunget.

Derefter samledes man i Bov Kirke, som blev

smukt oplyst af de mange lanterner.

Sognepræst Marna Egholm holdt andagt og fortalte den traditionsrige Mortensaften historie.

Efterfølgende var der andeburgere og hot dog i kirkeladen, og alle havde en minderig aften. ■



Børnene sang lanternesangen, mens lanterneerne lyste op i den mørke novemberaften.

Foto Tove Mærsk Pedersen



Ida Mærsk Pedersen spiste hot dog med stort velbehag.



Bestil tid hos
din lokale
vinduespudser

Telefon
5065 0004

pudserfordig.dk
Din vinduespudser

v/Lone Gaarde · Tunneldal 21, 6330 Padborg
Tlf. 5065 0004 · lone@pudserfordig.dk

40508661

ihle

v/ malermester
Per Møller Ihle

Trekanten 16A
6300 Gråsten
ihle@post.tdcadsl.dk

**Vi lægger vægt på
folks tilfredshed**

DANSKE MALERMESTRE

Krone- brobehandlinger,
Implantater og
Narkosebehandling

Dr. Bent Borg · Tandlæge

Waldstrasse 13-15 • D-24939 Flensburg
Tlf: 0049 461 144050 • Fax: 0461 406 86423
www.bentborg.com • mail: bb@bentborg.com

BYGGEMESTER

Alt indenfor
**Tømrer-/Snedker-
Murer-/Flise-
Belægnings-
Smede-
Blikkenslager arbejde udføres**

Telefon 74671493 • info@byggemester.dk
Industrivej 16 • 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

25 ÅR • SE BEDRE • LEV BEDRE

JUBILÆUMS-FINALE

op til **-75%** på mærkestel og brilleglas*

Du får ved køb af den 1. brille 50 % på brilleglas fra Meisterglas®. Ved køb af den anden brille får du 50 % rabat på brilleglas fra Meisterglas® og 50 % rabat på stellet pris (undtagen Chanel, Dior, Gucci, Lindberg, Ørgreen, Lunor, La Roche, Davidoff). Gælder kun ved køb af to briller i den samme styrke. Ved køb af den 3. brille får du 75 % rabat på brilleglas fra Meisterglas® og 75 % rabat på stellet pris (undtagen Chanel, Dior, Gucci, Lindberg, Ørgreen, Lunor, La Roche, Davidoff). Gælder kun ved køb af 3 par briller i samme styrke. Alle rabatter gælder ind til den 18.11.2023 på de billigere briller. Rabatten fra trækkes automatisk fra producentens listepriis og gælder kun på nye ordrer og kan ikke kombineres med andre kampagner/komplekstilbud/kuponer. Ingen kontantudbetaling muligt. Ingen kontantbetaling muligt. Optik Hallmann Danmark ApS Søndergade 6, 6200 Aabenraa

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70 Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70 optik-hallmann.com

Dødsfald

Vores kære far, svigerfar, farfar, morfar og oldefar

Kaj Asmussen
* 8. februar 1936
er stille sovet ind
Varde, den 9. november 2023

*Livet er dejligt for den der forstår
kunsten at bruge de tilmålte år
leve i hvert lille kostbart minut
så man kan smile den dag det er slut*

På familiens vegne
Eva, Bjarne og Dorte

Bisættelsen har fundet sted fra Østerlund Kirkesal

Vores elskede bror, onkel, far, farfar og morfar

Mikael Boris
* 28. juni 1954 † 1. november 2023
er stille sovet ind efter lang tids sygdom

I kærlig erindring
På familiernes vegne

Carsten, Lisbeth, Tore og Lou

Mikael har frabedt sig en mindehøjtidelighed

En særlig tak til Hjemmeplejen og Sygeplejen i Aabenraa Kommune for kærlig pleje og omsorg

Min kære mand

Vores kære far, bonusfar, bedstefar og oldefar

Chresten Toft Andersen
er stille sovet ind på Rønshave Plejehjem
i en alder af 89 år

I hjertet gemt, aldrig glemt
På familiens vegne

Rosa

Bisættelsen finder sted fra Bov Kirke
lørdag den 18. november kl. 13.00

Min elskede mand

Vores kære far, svigerfar og morfar

Dines Poulsen
* 24. april 1953
er draget afsted på sin sidste cykeltur

Kollund, den 11. november 2023

Vibeke
Peter og Sabina
Anne Louise og Esben, Mona, Astrid og Iben
Charlotte, Steen og Benjamin

Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER
v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnet timer
tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk
Aabenraa, Padborg/Kruså, Rødekro og omkringliggende byer og opland

Bov-Padborg Begravelsesforretning
– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt
www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

BOV KIRKE **KOLLUND KIRKE** **HOLBØL KIRKE**

Søndag den 19. november kl. 11.00
ved Marna Leila Vandsdal Egholm

Søndag den 19. november kl. 9.30
ved Marna Leila Vandsdal Egholm

Søndag den 19. november kl. 19.00
ved Bjarne Hjort

Nekrolog

Majoren fra Bov er gået bort

Af Gunnar Hattesen

Fhv. major Kaj Asmussen, Bov, er død, 87 år.

Han var født og opvokset i Bov, og var søn af en grænsegendarm, som under 2. Verdenskrig sad i Frøslevlejren og Neugamme.

Efter uddannelse som maskinmester fra 1950-55 i Kolding, mødte han ind på Bådsmænds Kaserne I København for at aftjene sin værnepligt.

Her blev han uddannet våbenmekaniker og indledte dermed en lang karriere i forsvaret.

Han blev uddannet på korporalskole, sergent-

skole og officersskole, og var i en lang årrække udstationeret i Oksbøl, hvor han var en dygtig leder af værkstederne ved Hærens Kampskole.

I 2006 vendte han tilbage til fødebyen, og her dannede han par med Lizzi, som var blevet enke ligesom ham selv.

Han var skolekammerat med Lorenz Wortmann, og det var de to, som var initiativtagere til stiftelsen af Bomlauget, som er en selskabelig forening, som har til opgave at passe på de gamle grænsebomme.

Kas Asmussen var et udpræget friluftsmenneske og elskede campinglivet. Sammen med Lizzi var han i mange år helårslægger på Frigård Camping i Kollund. ■



Major Kaj Asmussen. Arkivfoto

Tak fordi du handler lokalt **BovAvis**

redaktion@bovavis.dk
OPLAG: 10.919
UDVIDET OPLAG FØRSTE UDGAVE
HVER MÅNED: 13.121

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten | Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør Gunnar Hattesen Telefon 21 16 06 83 gh@bovavis.dk	Lokalredaktør Ditte Vennits Nielsen Telefon 25 98 91 80 dvn@bovavis.dk	Mediechef Ingrid Johannsen Telefon 21 19 02 80 isj@bovavis.dk	Grafisk tilrettelæggelse Hans-Ole Nielsen Telefon 36 95 99 36 bovavis@graphos.dk	Grafisk tilrettelæggelse Marta Serrano Sánchez bovavis@graphos.dk
--	--	---	--	---

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt da FK Distribution på www.fk.dk/reklamation, eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 8:30-16:00 og fredag 8:30-14:30.

Bov Sogn uddeler julehjælp

Af Ditte Vennits Nielsen

Julen skal være en fest for alle familier.

Bov Sogn holder lørdag den 2. december og søndag den 3. december kl. 10-14 julebazar i Kirkeladen.

Frivillige har strikket og lavet patchwork, lertøj og keramik for at samle ind til julehjælpen.

“Vi har nogle skønne damer, som hvert år hjælper. Blandt andet har Birthe Hansen og Ulla Refslund strikket både store og små ting, mens Eva Løssing har lavet forskelligt keramik. Desuden har vi frivillige, der bager og laver gelé”, fortæller Tove Mærsk Pedersen fra kirkegårdskontoret.

Tingene er knap så juleprægede som tidligere. Flere af de hjemmestrikket ting er desuden større, og der er tænkt i julegaveidéer.

“Vi håber, vi kan inspirere nogle til årets julegaveidé”, fortæller Tove Mærsk Pedersen.

Julebazar i Kollund

Salget af tingene går ubeskåret til julehjælpen, og i Kirkeladen serveres der kaffe dagen igennem.

Som en ekstra service bliver der også lavet en mindre julebazar i Kollund Kirke.

Det foregår søndag den 10. december kl. 10,30-12.00.

“Vi laver et samarbejde med SuperBrugsen om at

give støtte til julehjælpen, og i år består hjælpepakkerne udelukkende af julemad. Vi håber på stor støtte til de betrængte familier”, siger Tove Mærsk Pedersen. ■

Frivillige har lavet forskellige ting til julebazaren, der afholdes i Kirkeladen i Bov

Foto Tove Mærsk Pedersen



Fællessang i Holbøl

Grænseegnens Friskole danner onsdag 22. november kl. 14.00-16.00 rammen om en fællessangseftermiddag med Hanne Hokkerup ved klaveret.

“Det er et arrangement for alle 60-årige”, fortæller Anne Søndergaard, som opfordrer til, at man tager både naboer og venner med, hvis de er i målgruppen.

“Vi har valgt nogle af sangene til denne eftermiddag, men der vil desuden være muligt at ønske en sang fra den nye højskolesangbog og vi vil elske at høre om baggrunden for valget af sangen”, fortæller Anne Søndergaard fra Lokalrådet Holbøl. ■

Padborg Skatklub

Padborg Skatklub har holdt klubaften på Valdemarshus med 23 skatspillere.

1. runde

Nr. 1	Konrad Hesse	1.184 point
Nr. 2	Kaj Hansen	1.080 point
Nr. 3	Benny Stensdal	1.041 point
Nr. 4	Christian Skovsen	919 point
Nr. 5	A.C. Petersen	729 point
Nr. 6	Kresten Wraae	724 point

2. runde

Nr. 1	Orla Moshage	1.163 point
Nr. 2	Åge Juhl	1.031 point
Nr. 3	Svend Christensen	1.024 point
Nr. 4	Kresten Wraae	991 point
Nr. 5	Dieter Klein	905 point
Nr. 6	A.C. Petersen	845 point

Butikkerne er åbne fra 10 - 20
med masser af gode tilbud

Flot festfyrværkeri
kl. 18.30

PADBORG SHOPPING
Fredag den 24. november

Black Friday

LIONS
sælger
ringriderpølser
m.brød
fra 17 - 20

TOLDBODEN
udeservering af
øl, vand, glögg og
varm cacao

LYRESKOV-SKOLENS
9. klasse sælger
tomatsuppe og
pølsehorn
fra 18 - 20

BLACK WEEK

TILBUDDENE GÆLDER HELE UGE 47

SÅ LÆNGE LAGER HAVES



**SPAR 30 %
PÅ
KAY BOJESEN**



blomst & bolig

TORVEGADE 16 - PADBORG

Mandag - fredag 10.00-17.00 Lørdag 9.30 - 12.30

www.blomstogbolig.dk

Koncert i Frøslevlejren om De Hvide Busser

Af Ditte Vennits Nielsen

**At sætte ord på kz-fan-
gernes hverdag eller
mangel på samme under
2. Verdenskrig er en
umulig opgave. Kan man
sætte toner på?**

Efter krigens slutning blev der organiseret og koordineret redningsaktioner med De Hvide Busser, og i alt blev der reddet 20.000 kz-fanger hjem fra de nazistiske udryddelseslejre med livet i behold.

Denne enestående historie har den danske musiker Benjamin Koppel komponeret et timelangt værk fremført som et bud på at videreformidle en historie, man ikke må glemme.

På baggrund af interviews med overlevende fanger er der trukket citater med ind i musikken, og



Benjamin Koppel har komponeret en koncert, som opføres i Frøslevlejren.

publikum hører eksempelvis i indledningen en overlevende herre fastslå, at "Under huden på ethvert menneske bor der en djævel - Lad den aldrig komme ud".

Med disse ord kommer de første toner frem i en koncert, man ikke må gå glip af.

Koncerten afholdes i

Frøslevlejren barak K14 søndag den 26. november kl. 17.00.

Dørene åbnes kl. 16.00 og de medvirkende er Magnus Öström, Benjamin Koppel, Scott Colley, Kevin Hays, Henrik Dam Thomsen og Josefine Cronholm samt foredragsholder Bo Lidegaard. ■

BLACK FRIDAY

holder vi

torsdag - fredag - lørdag

23. november

24. november

25. november

med

÷30%

på alt i butikken

ÅBNINGSTIDER:

Mandag-torsdag: 10 - 16.30

Fredag: 10 - 17.30

Lørdag: 10 - 12.30

Gellett®

D E N M A R K

TORVECENTRET, TORVEGADE 5, 6330 PADBORG

**Super
Brugsen**

PADBORG

ÅBENT ALLE
DAGE FRA
KL. 7:00-19:45

**KØB
JULEGAVEN
NU!**

**25%
RABAT
PÅ ALT LEGETØJ**

**FREDAG-LØRDAG-SØNDAG
den 24. - 26. november**

Gælder så længe lager havest
Husk du kan betale med DKR eller € samt alle danske og udenlandske kredit- og debetkort

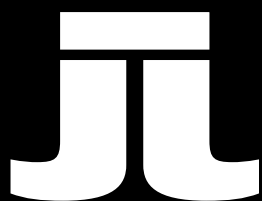
Vi ses i **SuperBrugsen Padborg**
Bovvej 9, 6330 Padborg

Black days

Onsdag - torsdag - fredag og lørdag
22. november 23. november 24. november 25. november

SPAR
20%
på
**ALLE VARER
I BUTIKKEN**

Gælder dog ikke i forvejen nedsatte varer,
gavekort og reparationer



Jensen

URE - GULD - SØLV

Landsdækkende bytteservice

Torvegade 23 - Padborg - Tlf. 74 67 32 74

**BLACK
FRIDAY**

SPAR 25-50%
på alle
løse tæpper*

*Gælder ikke Everyday Rugs

Garant Padborg
Nørregade 39
6330 Padborg
Tlf. 74 67 19 54 · www.garant.nu

Åbningstider: Mandag-Onsdag: 9.30-16.00,
Torsdag: 9.30-17.30, Fredag: 9.30-16.00, Lørdag: 9.30-12.30

Garant

Tæpper Gulve Gardiner

Tilbuddet er gældende d. 24/11.

Black Friday Week

FRA MANDAG DEN
20. NOVEMBER
TIL TORSDAG DEN
23. NOVEMBER

FREDAG DEN
24. NOVEMBER

LØRDAG DEN
25. NOVEMBER

÷20% ÷25% ÷20%

PÅ ALT I BUTIKKEN

Undtagen i forvejen nedsatte varer

PALLE

TORVEGADE 15-19

SPORT1

6330 PADBORG

TELEFON 74 67 32 32

Hørt ved Lyren

El-cykelturen i Ældre Sagen Bov blev noget af en prøvelse for de 6 personer, der deltog. Regnen silede ned, så turen blev afkortet til blot 40 km. De seje medlemmer cykler igen på onsdag.

Bov IF har modtaget en check på 40.904 kr. igennem sponsoraftale med et benzinselskab. Formand for Bov IF Petanque, Herbert Johansen, modtog den dejlige gave.

Aabenraa Kommune og Padborg Friluftscene har indgået en 4-årig samarbejdsaftale med et årligt tilskud på 29.000 kr. til at gennemføre arrangementer på scenen i Padborg Skov.

Padborg får el-ladepark til lastbiler, som åbner i 2025. Indtil videre er vognmændene generelt tøvende med at investere i ellastbiler.

I weekenden var der arbejdsdag i Fritidsparken i Padborg. De frivillige fik lavet et stort stykke arbejde. Der var dog også tid til både sandwich og hygge. I øjeblikket kan man købe honning fra bistaderne i haven hos Yvonne Jespersen.

Fair Trans holdt lørdag deres årlige julefrokost i Grænehallen, hvor Banditterne spillede.

En ældre kvinde blev mandag eftermiddag udsat for vold, da hun var på vej ud af postbutikken i Padborg. Politiet efterlyser nu manden bag overfaldet, der ikke bar andet på overkroppen end et iøjnefaldende tæppe. ■



Nekrolog

Pioner og lastbilchauffør er gået bort

I 1960 fik 18-årige Johanne Sørensen lastbilkørekort. Hun var first mover som kvindelig lastbilchauffør i et typisk mandefag og det skabte stor opmærksomhed og anerkendelse.

På en af sine aflæsningssteder fik hun følgende ord med på vejen: "Johanne, du bist eine Legende".

Nu er den humørfyldte, gæstfrie og omsorgsfulde kvinde med det lyse sind gået bort på Rønshave Plejehjem i Bov, 81 år.



Johanne Sørensen var født i Visbjerg ved Løgumkloster, og var den

Johanne Sørensen var en sej kvinde.

yngste ud af en børneflokk på ni.

Efter hun gik ud af Løgumkloster Skole, bestred hun arbejdet som chauffør, møllersvend og landmand.

Det blev til hundredtusindvis af kilometer ud på Europas landeveje.

Johanne Sørensen havde

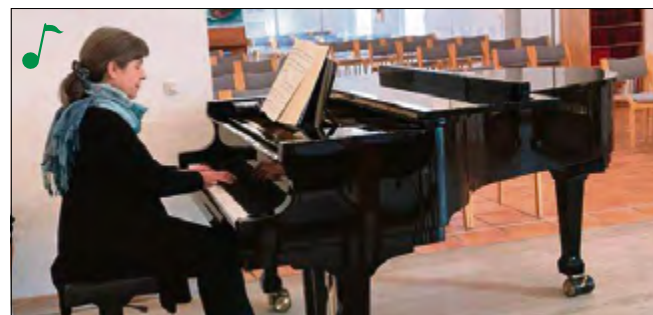
ikke altid medvind på cykelstien, men hun var i andres øjne glad, venlig og festlig.

Hun boede i Esbjerg, Arrild, Padborg, Østerbæk og Smedeby og var aktiv i Hattedamerne.

Hun var altid eventyrlysten og frisk på mange ting. Fx da hun kørte ned til Transigtården i Kruså, da den første sne var faldet for at lave hjulspin på den store plads.

Hun viste på sin helt egen måde, hvordan man kunne leve livet og gjorde en dyd ud af at kunne klare tingene selv.

Hun var en sej kvinde, som gav og fik og var en elsket personlighed, der var skarp i kanten og ikke bleg for en rap replik. Hun opnåede i livet status som mor til fire børn og blev både mormor og farmor, og ikke mindst oldemor. ■



Fællessang

For de +60

Onsdag den 22. november kl. 14-16 i Grænseegnens Friskoles samlingssal

Hanne Hokkerup er ved klaveret

Entré 50,-
inkl. kaffe og kage

Tilmelding og billetkøb:

Tlf. 20 67 27 05 - Anne

MobilePay Betal senest 19. november skriv: "dit fornavn og 22. nov."

Holbøl lokalråd -
Seniorhoptimisterne 60+

Din daglige samarbejdspartner
i erhvervs- og privatspørgsmål



ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN

Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Julesalg- og hygge

Lørdag den 25. november kl. 10.00

Køb flotte
hjemmelavede
juleting

Kom og få en dejlig dag
og en god snak

Smag alle de lækre ting vi har lavet

DSI Valdemarshus Sundheds- og Aktivitetscenter
Valdemarsgade 11, 6330 Padborg

Boliger

HUS SØGES

Gerne et rækkehus på ca. 65 m² søges af pensionist med lille hund

Henvendelse

BILLETMRK@BOVAVIS.DK

BILLETMÆRKE 358

GRÅSTENAVIS / BOV AVIS, Nygade 8, 6300 Gråsten

GENBRUGSBUTIK SÆLGES

276 m² butik, 138 m² kælder og 138 m² bolig 1. sal

Pris kun kr. 1.400.000,-

Kæmpe varelager kan overtages

**SØG PÅ EDC.DK: TVÆRGADE 1A, PADBORG
ELLER TLF. 40 21 74 34**

Tag på
udflugt med
Gråsten Rejser



Gråsten Rejser

John Mogensen Live leverede fantastisk show



Af Ditte Vennits Nielsen

I alt 92 gæster måtte flere gange rejse sig op for at klappe og synge med, da duoen John Mogensen Live i skikkelserne Karsten Loft som sanger og pianisten Brian Thomsen gav den fuld gas til koncerten i Kruså Husmoderforening.

“Det var virkelig en god eftermiddag med en lækker tre retters menu og super underholdning”, fortæller formanden Rita Clausen.
De to musikere krydrede deres optræden med jokes og små fortællinger om den legendariske John Mogensen, som døde i 1977, kun 48 år gammel. ■

Publikum fik en fantastisk oplevelse med John Mogensen Live.

Højskolesang i Holbøl

Af Gunnar Hattesen

Højskoleånden og fællesskabet satte sit præg på en koncert på Grænseegnens Friskole i Holbøl, som samlede godt 40 mennesker.

“Koncerten var pænt besøgt ikke

mindst i betragtning af at det alene var for 60+ og i den meget mørke tid af året”, siger Anne Søndergård.

Publikum emmede af sangglæde og koret under ledelse af Vibe Damgård sang et bredt repertoirevalg. ■



Publikum gik fra koncerten glade i låget over en energigivende og glad koncert, der på alle måder lykkedes.

Foto Søren Gülc



DIN LOKALE HÅNDVÆRKER BovAvis

Vi er specialister i haver:

- Nylanlæg og design
- Vedligeholdelse
- Beskæring
- Træfældning
- Stubbefræsning
- Topkapning
- Snerydning og saltning

Murer- samt tømrerafdeling: kontakt os for mere info

LT NATUR & EJENDOMSSERVICE APS

Kontakt os på:
Dennis Lorenzen
27 58 87 50 • Dennis@ltnatur.dk
Klaus Trantum
20 47 52 90 • Klaus@ltnatur.dk

LT Natur & Ejendomsservice ApS
Bakkegårdsvej 39
6340 Kruså
www.ltnatur.dk

kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj

Kørsel med kran og grab
Containerekørsel
Entreprenørkørsel
Kørsel m. tipsættervogn
Lev. af sand - sten - grus
Skærver · Pyntesten
Egen grusgrav

Selv-afhenter-plads
Skovglimt 1, 6340 Kruså

Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40

kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

Aut. el-installatør

P. Bindzus A/S

Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 7467 8067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

BovAvis

Tag på udflugt med Gråsten Rejser og Gråsten Avis.
Se mere på www.graastenavis.dk/rejser-og-udflugter

Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...

BRUNSNÆS GULDGRUBEN 3



Sommerhus med 180 graders panorama udsigt
Er I på udkig efter en sensationel udsigt? En udsigt som sjældent ville kunne sammenlignes, hvor der er frisk luft, og mulighed for at trække vejret dybt ned i lungerne? På Guldgruben i det veletablerede sommerhus område Brunsnæs finder I denne perle af en beliggenhed. Med en storslået 180 graders panoramaudsigt, kan I som kommende ejer læne Jer tilbage i lænestolen, slå benene op, og blot nyde det altid skiftende landskab for øjnene af Jer. Beliggende direkte til strandeng, beskyttet §3 areal, har du her udsigten til et fænomenalt blik. Til sommerhuset hører en garage.



Kontant 1.595.000
Ejerudgift pr. md. 1.644
Udbetaling 80.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 9.966/7.897

Sagsnr. 3100

Bolig m²	50	Grund m²	520
Stue/vær	1/2	Opført	1962

GRÅSTEN ØSTERSØVEJ 1



Ejerlejlighed med helt nyt inventar
Her er en yderst charmerende lejlighed, perfekt beliggende med panoramaudsigt til Nybøl Nor og med formiddagssolen direkte på terrassen.
- Der er i lejligheden helt nyt køkken fra 2023, badeværelsesmøbler fra 2023, og gulve i værelser også fra 2023 -
Ejerlejligheden kan du både bruge som et moderne hjem i afslappende og rolige omgivelser ved vand og skov, eller du kan bruge ejerlejligheden som feriebolig til eget brug eller evt. udlejning, hvor den attraktive beliggenhed vil bringe en god lejeindtægt.



Kontant 2.200.000
Ejerudgift pr. md. 2.849
Udbetaling 110.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 13.471/10.698

Sagsnr. 3096

Bolig m²	95	Etage	st tv
Stue/vær	1/2	Opført	2007

ADSBØL BIRKEVEJ 9



Rummelig villa i Adsbøl på 186m2 med tegltag fra 2020
Adsbøl er trafikalt godt beliggende idet byen ligger nær den nye motorvej mellem Kliplev og Sønderborg med tilkørsel mellem Avnbøl og Adsbøl der igen har direkte forbindelse til europamotorvejen.
Ejendommen har helt ekstraordinært fået nyere tag fra 2020, sammen med gavle i fibercement.
Villaen indeholder et samlet boligareal på 186 m2 fordelt på 2 plan, de mange kvadratmeter giver dig god mulighed, for at skabe et godt hjem til hele familien.



Kontant 1.295.000
Ejerudgift pr. md. 1.550
Udbetaling 65.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 7.964/6.324

Sagsnr. 3091

Bolig m²	186	Grund m²	891
Stue/vær	1/6	Opført	1969

GRÅSTEN BELLEVUE 3



Ejerlejlighed med enestående udsigt
Velkommen til en drømme lejlighed i en af Gråstens mest populære ejerlejlighedskomplekser. Bellevue er opført i 2006. Lejligheden er på 91 m2 med en rumfordeling der gør, at boligens kvadratmeter er yderst veludnyttede. Fraa lejligheden er der ligeledes kort afstand til børnehave, skole og diverse fritids aktiviteter i Gråsten. Samtidig er her kort afstand til de større handelsbyer Sønderborg og Flensborg. Lejligheden kan bruges som flex-bolig som betyder, at du som ejer ikke er forpligtet at bebo lejligheden hellårs. Derfor er denne lejlighed også oplagt til feriebolig.



Kontant 2.245.000
Ejerudgift pr. md. 2.973
Udbetaling 115.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 13.678/10.877

Sagsnr. 3084

Bolig m²	91	Opført	2006
Stue/vær	1/2		

GRÅSTEN TORVET 4



Andelsbolig klar til hurtig overtagelse
Andelsboligen ligger på 1. sal i den flotte ejendom som blev opført i 2005. Ejendommen er bygget med fælles indgang, hvor her også er elevator. Der er til andelsboligen fælles terrasse område, hvor hver bolig på 1. sal har sit eget terrasse område. En skøn og indflytningsklar andelsbolig med mulighed for hurtig overtagelse! Boligen er indrettet med soveværelse med indbyggede skabe, rummeligt værelse, stort badeværelse med gulvarme og mulighed for tilslutning af vaske faciliteter, samt et stort lyst køkken-alrum og stue. Her er både plads til stort spisebord og sofa arrangement.



Kontant 430.452
Mdl. boligydelse 5.092

Sagsnr. 3093

Bolig m²	87	Etage	1
Stue/vær	1/2	Opført	2005

GRÅSTEN NYGADE 9



Ekstrem flot ejerlejlighed i centrum af Gråsten
Er du på markedet efter en total indflytningsklar ejerlejlighed i hjertet af Gråsten?Her er tale om en bolig med vedligeholdelsesniveau langt over normalen!!! Nuværende ejer, har total gennemrenoveret lejligheden med alt hvad dette indebærer! Med flot og lyst køkken, stort soveværelse, med ekstra værelse, stor stue og flot badeværelse. Her er altså mulighed for at bo i en herskabelig lejlighed med historie der rækker mere end 100 år tilbage i tiden!Til lejligheden hører et skur og parkeringspladser forefindes fra Fredensgade.



Kontant 825.000
Ejerudgift pr. md. 1.045
Udbetaling 45.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 5.090/4.042

Sagsnr. 3103

Bolig m²	77	Etage	1 th
Stue/vær	1/2	Opført	1900

GRÅSTEN ELLEYGADE 29



Dejlig lejlighed centralt i Gråsten
Mulighed for at bo centralt i Gråsten i denne store ejerlejlighed på 85 m2. Hertil kommer 16 m2 stor garage, plus depotrum. På en central placering i Gråsten, sælges denne velindrettede lejlighed. Fra lejligheden er der gåafstand til Gråsten Centrum, med indkøb af både daglig- og detailvarer, tog- og busstation og meget mere. Indretning: Entré. Badeværelse med bruseniche og toilet. Køkken med god bordplads, samt plads til spisebord. Stue med dejligt lysindfald, samt udgang til terrasse. Soveværelse med plads til seng og klædeskab, samt ekstra værelse til gæster eller kontor.



Kontant 925.000
Ejerudgift pr. md. 2.426
Udbetaling 50.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 5.699/4.526

Sagsnr. 3070

Bolig m²	89	Etage	st tv
Stue/vær	1/2	Opført	1963

EGERNESUND REEFSLAGERVÆNGET 9



Murermestervilla med rolig beliggenhed i Egernsund
Ejendommen fremstår i meget pæn stand, hvor her også kan fremvises en pæn tilstandsrapport og elrapport. Ejendommen præsenterer sig flot med sit røde murværk, hvor de flotte gesimser falder i øjnene - en sand murermestervilla værdig. Hernæst står det røde betontag og de charmerende sprossevinduer i flot kontrast og forening til husets murværk. Huset er opført I 2004 af Eurodan-huse, som er et kendt og velrenommeret firma. Her er for nyligt etableret fjernvarme, hvor seneste årsforbrug lød på blot 13.588,9 kr.



Kontant 1.995.000
Ejerudgift pr. md. 2.182
Udbetaling 100.000
Brutto/netto excl. ejerudgift 12.254/9.731

Sagsnr. 3067

Bolig m²	151	Grund m²	911
Stue/vær	1/3	Opført	2004

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten
Telefon 7465 0933
E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300

